

1953

TYPENBESCHREIBUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPROBUNGSKOMMISSION

| | | | |
|----------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Fahrzeug-Kategorie Landwirtschafts Traktor | Marke KÖPFLI | Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen DIESEL L4 | Typbeschreibung Nr. 1234 / B |
|----------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|

Erkennungsmerkmale des Typs **Bez. "Diesel L4" a/Herst.-Plak. - L4 = PERKINS Dieselmot. L4**
 Fahrgestellnummer eingeschlagen **Links, seiltl. a/Schwungradgehäuse, & a/Herst.-Plakette**
 Motornummer eingeschlagen **Links, hint. a. Motorblock, unterhalb hinterster Einspritzdüse**
 Hersteller des Fahrgestells **Traktorenwerke KÖPFLI, FREIENBACH (SZ) CH**
 Hersteller des Motors **F. PERKINS Ltd., PETERSBOROUGH (GB)**

| MOTOR | FAHRGESTELL | KAROSSERIE |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Marke u. Typ PERKINS L4 Art Reihenm., seitengest. Treibstoff Dieselloil Zyl-Zahl 4 Takt 4 Zyl-Bohrung 107,95 mm Kolbenhub 120,65 mm Steuer PS 22,494 Zyl-inhalt zus. 4,420 cm ³ Brems-PS 48 Kühlung Wasser Lage des Motors Vorn | Anzahl Achsen 2 Antrieb auf Hinterräder 1. Bremse Fussbremse: Mechanisch, I.B., auf Hinterräder 2. Bremse Handbremse: Mechanisch, I.B. auf Hinterräder 3. Bremse ---- Anhängerbremse ---- Lenkung Mitte-Zahnradlenkung SPEZIAL Anhängervorrichtung Stecknagel 3 stufig Anzahl Vorwärtsgänge 8 Geschw. im 1. Gang 6 im dir. Gang 20 Km./Std. 1) | Hersteller Traktorenwerke KÖPFLI, Freienbach Art / Form Landwirtschafts Trakt. Anzahl Türen --- Sitzplätze Total 1 Vorn --- Mitte --- Hinten --- Stehplätze ---- Für Motorräder: Soziussitz --- Seitenwagen --- |

| GEWICHTSVERHÄLTNISSSE UND BEREIFUNG | Vorderachse | | Hinterachse | | Total | |
|-----------------------------------------------------|------------------|---------------------------|-----------------------|----|-------|------------------------------|
| | kg | | kg | | kg | |
| Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells | kg | | kg | | kg | |
| Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MPV) | kg | | kg | | kg | |
| Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht | kg | | kg | | kg | |
| Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karosiert) | 670 | kg | 1'105 | kg | 1'775 | kg |
| Nutzlast | kg | | kg | | kg | |
| Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht | | | | | kg | |
| Bereifung: Dimension | 620 | 6.00-16 4 Ply | 11.25-24 6 Ply | | | einfach / doppelt |
| Maxim. Tragkraft (pro Reifen) | 1'630 kg) | pro Achse 1'240 kg | 3'260 kg | | | |

3

R

ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG 12 V.

Scheinwerfer: Marko **H E L L A**

2)

Abblendsystem Duplollampen m/ Abblendkappe

2)

Stand-/Markierlichter **2, in den Scheinwerfern**

Schlusslichter **1 Reflexlinse**

3)

Stoplichter *******

Kontrollnummerbeleuchtung *******

Richtungsanzeiger: System *******

Lage *******

Warnvorrichtung *******

Scheibenwischer *******

ALLGEMEINE MASSANGABEN

| | | | |
|-------------------------------------|----------|------------|----------|
| Spurweite | { vorn | 1'270 | mm |
| | { hinten | 1'350 | mm |
| Gesamtbreite, vorn | 1'480 | mm, hinten | 1'660 mm |
| Achsenabstand | 1'900 | mm | |
| Gesamtlänge | 2'850 | mm | |
| Gesamthöhe (unbelastet) | 1'450 | mm | |
| Bodenfreiheit | 320 | mm | |
| Überhang, hinten | 590 | mm | |
| Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden) | 420/670 | mm | |
| Anhängervorrichtung (Überhang) | 400 | mm | |
| Äusserer Wendekreis-Durchm. links | 4,75 | m | |
| Äusserer Wendekreis-Durchm. rechts | 4,75 | m | |

Innenmasse

| | |
|------------------------------|----|
| Länge des Laderaumes | mm |
| Breite des Laderaumes | mm |
| Lichts Höhe | mm |
| Höhe des Laderaumes ab Boden | mm |
| Seitenladen (Höhe) | mm |

BEMERKUNGEN

Schutzvorrichtung: Dieser Traktor ist mit Kot - schützer ausgerüstet auf welchem ein Handgriff angebracht ist.

ÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (IL.MFV)

- 1) Maximale Geschwindigkeit : Der Unterdruck-Regler ist vom Hersteller auf eine maximale Geschwindigkeit von 20 Km/Std. einzustellen und nachher zu plombieren.
- 2) Scheinwerfer : Schlechten seitl. Sichtwinkel; sind ca. 50 mm. nach aussen zu versetzen.
- 3) Schlusslicht : Reflexlinse muss möglichst tief montiert werden.

Ort und Datum der Typenprüfung

Zürich, den 18. Nov. 1953

Die Typenprüfungskommission